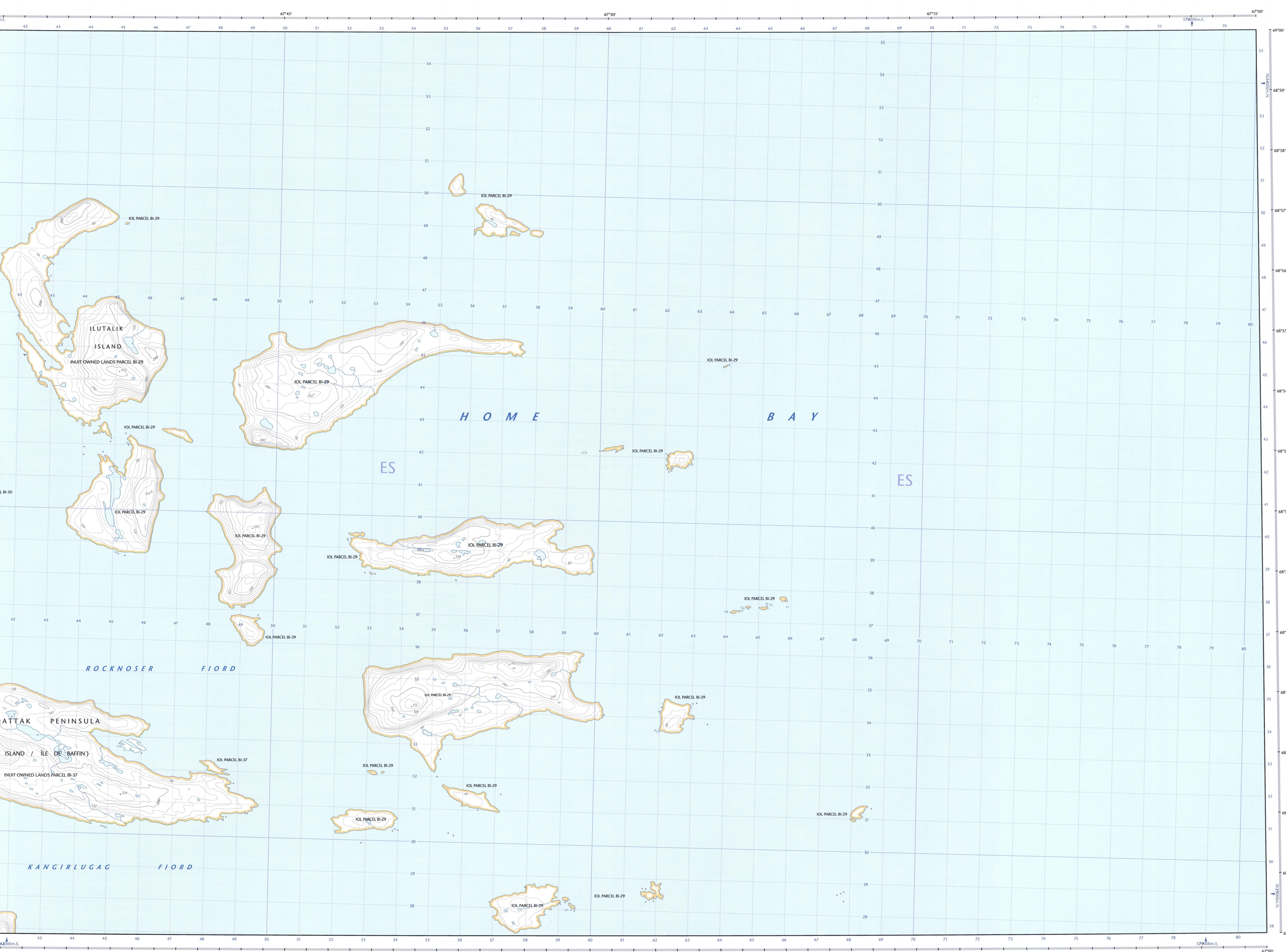


Road; hard surface, more than 2 lanes; toll gate; service centre
Road; revêtement dur, plus de 2 voies; poste de péage; centre de service
Road; hard surface, 2 lanes less than 3 lanes; snowed
Road; revêtement dur, 2 voies moins de 3 voies; enneigé
Road; hard surface, street; conduct bridge; loose or stabilized surface, street
Road; revêtement dur; rue; pont de canalisation; de gravier, agglomérée, rue
Road; loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more; less than 2 lanes
Road; surface granulaire; toutes saisons, 2 voies ou plus; moins de 2 voies
Road; loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage
Route; de gravier, température seche; véhicule trace ou route d'hiver; sentier; portage
Highway interchange; highway route number; built-up area
Échangeur; numéro de route; agglomération
Highway, single or divided highway; bridge; turntable; multiple tracks
Autoroute, simple ou à deux sens; pont; échangeur; plusieurs voies
Railway, abandoned railway yard
Chemin de fer, abandonné; gare de triage
Rapid transit; rail; road; footbridge
Transports rapides; rail; route; passerelle
Causeway; covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge
Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
Boundary; International; boundary monument
Limite; internationale; monument de frontière
Boundary; Provincial and Territorial
Limite; provinciale et territoriale
Boundary; unsurveyed provincial or territorial; area outline
Limite; provinciale ou territoriale non apprécier; surface délimitée
Boundary; administrative; provincial or territorial
Limite; administratif; provinciale ou territoriale
Boundary; geographic; unsurveyed geographic; small Indian reserve
Limite; géographique; géographique non apprécier; petite réserve indienne
Wall; fence
Mur; clôture
Power transmission line; multiple lines; submarine cable
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
Pipeline; oil, natural gas; control valve; multi-use; underground
Pipeline; pétrole, gaz naturel; valve de contrôle; multi-utilitaire; souterrain
Oil tank; storage tank; clay
Reservoir de pétrole; réservoir; argile
Mine; base; salt; gravel; granite; carrière
Minerai; base; sel; gravier; granite; carrière
Airport/airfield; active; condition unknown; heliport
Aéroport/aire d'aviation; actif; condition inconnue; héliport
Industrial building; chimney; industrial; flare stack; banner; lumberyard
Bâtiment industriel; cheminée; industriel; flotteur; bûcheron; entrepôt



Produced on March 04, 2010, by the Centre for
Topographic Information, Natural Resources Canada.
Édité le 4 mars 2010, par le Centre d'information
topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality
standards of Natural Resources Canada when it
bears a Certified Map Printer holographic label.

La copie papier de cette carte respecte les normes de
qualité imprimée établies par les Ressources naturelles Canada
quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur
de cartes accrédité.

Map content validity dates
Carte de validité du contenu de la carte

* Road network; Absent
* Hydrographic network; 1958 - 2002
* Vegetation; Absent
* Buildings; 2009
* Boundaries; 2009
* Toponymy; 2004 - 2009

Detailed metadata can be found at: <http://GeoGoto.gc.ca>

For corrections, additions or comments concerning the
content of this map, please contact Natural Resources Canada
at: topo.nrcan.gc.ca or visit our Web site: <http://topo.NRCAN.gc.ca>
Visitez notre site Web : <http://topo.NRCAN.gc.ca>

© 2010, Her Majesty the Queen in Right of Canada.

This map is not to be used for air or marine navigation.

Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation
aérienne ou maritime.

Dates de validité du contenu de la carte
* Réseau routier; Absent
* Réseau hydrographique; 1958 - 2002
* Végétation; Absent
* Bâtiments; 2009
* Limites; 2009
* Toponymie; 2004 - 2009

Consultez les métadonnées détaillées sur : <http://GeoGoto.gc.ca>

Pour corrections, additions ou commentaires concernant le
contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada

ou pour toute autre question, visitez notre site Web : <http://topo.NRCAN.gc.ca>

Visitez notre site Web : <http://topo.NRCAN.gc.ca>

© 2010, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation
aérienne ou maritime.

Use diagram only to obtain numeric values
Utiliser le diagramme pour obtenir des valeurs numériques
Annual change decreasing 37.5'
N'utiliser le diagramme que pour obtenir
les valeurs numériques
Elevation changes decreasing 37.5'
Variation annuelle décroissante 37.5'

For magnetic declination information,
visit: <http://topo.NRCAN.gc.ca/geomag>

A tutorial on how to estimate position from the UTM grid
can be found at: <http://maps.NRCAN.gc.ca/topo101>

Consultez le tutoriel sur la manière d'estimer la position
à partir de la grille UTM sur : <http://topo.NRCAN.gc.ca/topo101>

Elevations in metres above Mean Sea Level

Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

Scale 1:50 000 Échelle

1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground

Équivalence des courses : 40 mètres

Elevations in metres above Mean Sea Level

Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

Use diagram only to obtain numeric values
Utiliser le diagramme pour obtenir des valeurs numériques
Annual change decreasing 37.5'
N'utiliser le diagramme que pour obtenir
les valeurs numériques
Elevation changes decreasing 37.5'
Variation annuelle décroissante 37.5'

For magnetic declination information,
visit: <http://topo.NRCAN.gc.ca/geomag>

A tutorial on how to estimate position from the UTM grid
can be found at: <http://maps.NRCAN.gc.ca/topo101>

Consultez le tutoriel sur la manière d'estimer la position
à partir de la grille UTM sur : <http://topo.NRCAN.gc.ca/topo101>

Elevations in metres above Mean Sea Level

Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

Use diagram only to obtain numeric values
Utiliser le diagramme pour obtenir des valeurs numériques
Annual change decreasing 37.5'
N'utiliser le diagramme que pour obtenir
les valeurs numériques
Elevation changes decreasing 37.5'
Variation annuelle décroissante 37.5'

For magnetic declination information,
visit: <http://topo.NRCAN.gc.ca/geomag>

A tutorial on how to estimate position from the UTM grid
can be found at: <http://maps.NRCAN.gc.ca/topo101>

Consultez le tutoriel sur la manière d'estimer la position
à partir de la grille UTM sur : <http://topo.NRCAN.gc.ca/topo101>

Elevations in metres above Mean Sea Level

Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

Use diagram only to obtain numeric values
Utiliser le diagramme pour obtenir des valeurs numériques
Annual change decreasing 37.5'
N'utiliser le diagramme que pour obtenir
les valeurs numériques
Elevation changes decreasing 37.5'
Variation annuelle décroissante 37.5'

For magnetic declination information,
visit: <http://topo.NRCAN.gc.ca/geomag>

A tutorial on how to estimate position from the UTM grid
can be found at: <http://maps.NRCAN.gc.ca/topo101>

Consultez le tutoriel sur la manière d'estimer la position
à partir de la grille UTM sur : <http://topo.NRCAN.gc.ca/topo101>

Elevations in metres above Mean Sea Level

Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

Use diagram only to obtain numeric values
Utiliser le diagramme pour obtenir des valeurs numériques
Annual change decreasing 37.5'
N'utiliser le diagramme que pour obtenir
les valeurs numériques
Elevation changes decreasing 37.5'
Variation annuelle décroissante 37.5'

For magnetic declination information,
visit: <http://topo.NRCAN.gc.ca/geomag>

A tutorial on how to estimate position from the UTM grid
can be found at: <http://maps.NRCAN.gc.ca/topo101>

Consultez le tutoriel sur la manière d'estimer la position
à partir de la grille UTM sur : <http://topo.NRCAN.gc.ca/topo101>

Elevations in metres above Mean Sea Level

Altitudes en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer

Digital map / Carte numérique

Printed map / Carte Imprimée

Car. no. No. de car.
M116-2/027A13 PDF
ISSN 1915-8848
ISBN 978-0-660-65090-6
ISBN 978-1-990-59960-0

27-A/13
SCALE
ÉCHELLE 1:50 000 EDITION 01 VERSION 00 SERIE A713